**Молдобаева Д.С.**

**ст. пр. МФК русского языка**

**КНУ им.Ж.Баласагына**

**Эралиева Ы.С.**

**ст. пр. МФК русского языка**

**КНУ им.Ж.Баласагына**

**ПУТИ АККУМУЛИРОВАНИЯ ЛЕКСИЧЕСКОГО ПОТЕНЦИАЛА УЧАЩИХСЯ В НАЦИОНАЛЬНОЙ ШКОЛЕ**

**(Из опыта проведения тренингов для учителей – русистов национальных школ)**

**WAYS OF ACCUMULATION OF LEXICAL POTENTIAL OF STUDENTS IN NATIONAL SCHOOL**

**Аннотация:** в данной работе рассматривается специфика преподавания русского языка в национальной школе и предлагаются виды различных упражнений и заданий для обогащения лексического запаса учащихся. Также рассматривается роль языка в становлении личности в современном полилинвистическом языковом мире.

**Ключевые слова:** обучение, учащиеся, личность, упражнения, язык, игры, задания, лексика, обогащение, запас, коммуникация, слово.

 Являясь основой любого языка, слово может кодироваться в устной или письменной формах. Чтобы кодировать мысли и декодировать услышанную и прочитанную информацию на должном качественном уровне необходим лексический потенциал. Он в свою очередь становится необходимым вербальным средством для коммуникации и для креативного подхода в решении лингвистических задач. Слово как элемент, «клеточка» [4,с.3] языка служит звуко-буквенной оболочкой формализованного и неформализованного знаний, аккумулированными всеми предыдущими поколениями. С развитием человеческой цивилизации роль языка укрепляется во всех сферах жизнедеятельности, неся свою функциональность в зависимости от целей, задач, тематики, подготовленности адресата и адресанта, также стилем языкового материала и соответствием востребованности передаваемой информации. Человек всю сознательную жизнь аккумулирует словарный запас в том объеме, в котором может реализовать себя в определенном социуме – может передать и получить информацию, может дать оценку, пользуясь когнитивными и коммуникативными способностями. «Функционирование и развитие социальной системы обязательно предполагает сменяемость поколений людей и, следовательно, социальное наследие» [3, с.318]. В составе социального наследия (совокупность материальных и духовных ценностей) значимое место занимает, естественно, языковое наследие. Общее языковое наследие становится наследием отдельно взятых членов определенного языкового сообщества. Следовательно, каждый наследник социального наследия является обладателем лексического потенциала, состоящего из совокупности полученных знаний, опыта, культуры. Говоря другими словами «природа значения лексического строя языка тесно связана с фоновыми знаниями носителя языка, с практическим опытом личности» [2, c.128]. Лексический потенциал или словарный запас личности становится частью языковой картины отдельно взятого общества.

 В толковом словаре С. А. Кузнецова лексика дана как совокупность «слов какого-л. языка, диалекта или речи отдельного человека; словарный состав чего-л., кого-л.» [1, с. 1254]. У С. И. Ожегов лексика растолкована как «словарный состав языка, какого-нибудь его стиля, сферы, а также чьих-нибудь произведений, отдельного произведения» [5, c.300]. В толковании С.Ожегова лексика более конкретизирована касательно художественных произведений, лексики авторов. В обогащении лексического запаса учащихся роль художественных произведений занимает значимое место наряду с другими источниками.

 В аккумулировании лексического запаса родного языка, естественно, важную роль играют семья, языковая среда, фольклор, литература и т.д. Родным языком ребенок овладевает еще до школы вместе с культурой и речевой этикой. В наших кыргызстанских школах ребенок попадает сначала в условия учебного биллингвизма, а с началом изучения еще и английского языка он втягивается в полилингвистический процесс. Обучение русскому языку в национальной школе дает возможность развитию мышления детей и выражать мысли новыми языковыми средствами. Говоря другими словами, процесс изучения языка в школе – это процесс познания детьми новых явлений реальной действительности. Поэтому «преподавание русского языка в национальной школе имеет огромное познавательное и образовательное значение» [7, с.155].

1. **Языковой опыт**

 Во время обучения необходимо принимать во внимание, что у некоторых учащихся языком обучения может быть неродной язык. В таких случаях может наблюдаться ограниченный объём словарного запаса на языке обучения, искажение произношения слов: одни звуки заменяются другими, опускается начало и конец слова, некоторые слова сохраняют лишь приближённый к оригиналу контур. Всё это ведёт к неправильному пониманию и употреблению слов.

 Современные исследования показывают, что пути решения этих проблем - в использовании методов и приёмов обучения, в условиях, создаваемых для пополнения и активизации словаря. В процессе работы с группой учащихся, у которых язык обучения неродной, учителю необходимо стараться говорить медленнее, предоставляя возможность этим учащимся переработать получаемую информацию и, обращаясь к ним с вопросом, не ограничивать их строго во времени осмысления вопроса и формулирования ответа.

 Для практического использования слов изучаемого языка, обучающиеся должны знать не только семантику слова, но и его формы, сочетаемость, что, в свою очередь, обеспечивается комплексом упражнений, в который входят: упражнения на выбор лексических единиц (ЛЕ), упражнения, способствующие усвоению грамматических форм и структур ЛЕ, упражнения на сочетание ЛЕ, упражнения на актуализацию ЛЕ в аспекте ситуативно-тематической направленности речевого высказывания.

Перед учителем русского языка в национальной школе стоит очень трудная задача – помочь учащимся овладеть русским языком как средством коммуникации, при этом выработать прочные орфоэпические, орфографические и пунктуационные навыки. В реализации целей и задач обучения русскому языку служат богатым «арсеналом» различные виды заданий и упражнений, игры для обогащения лексики. Рассмотрим некоторых их них:

**2. Лексические упражнения**

**Прием «Словарные слова»**

Ожидаемые результаты обучения: учащиеся называют словарные слова; пишут словарные слова правильно; определяют лексическое значение словарного слова; используют словарные слова в речи и на письме

Ниже представлены 20 вариантов работы со словарными словами.

Если учащийся не знает значения слова, предложить ему воспользоваться словарем.

Вариант 1. Чтение слова. Объяснение значения слова.

Вариант 2. Орфографическая работа над словом: постановка ударения, выделение цветом трудной буквы, звукобуквенный анализ слова, деление слова на слоги, деление слова на части по правилам переноса.

Вариант 3. Запись слова в орфографический словарик и оформление данного слова текстом, рисунком, ассоциацией. Объяснение значения слова.

Вариант 4. Подбор однокоренных слов, составление словосочетания и предложения, подбор синонимов, антонимов, загадок, поговорок.

Вариант 5. Составление рассказа со словарными словами.

Вариант 6. Картинный диктант. Учитель показывает картинки с изображением предметов или действий людей. Учащийся записывает слова, обозначающие предметы, действия людей.

Вариант 7. Написание словарных слов в порядке увеличения (уменьшения) количества слогов в одном слове.

Вариант 8. Восстановить предложение, вставив пропущенное слово.

Вариант 9. Подбор формы единственного числа существительного на примере множественного («огороды - огород»).

Вариант 10. Образование формы мужественного числа («учитель - учителя»).

Вариант 11. Составление словосочетаний со словарными словами («красный помидор», «широкая улица»).

Вариант 12. Запись слов под диктовку с постановкой ударения, подчёркиванием непроверяемой орфограммы, выбором слова для звукобуквенного анализа.

Объяснение лексического значения слова.

Вариант 13. Восстановление деформированного текста или предложения (например, «Ребята, огороде, в, собирали, и, огурцы, помидоры, горох, корзины»).

Вариант 14. Разбор слов по составу. Объяснение лексического значения слова.

Вариант 15. Заменить одним словом его толкование («человек, который управляет трактором» - тракторист, «широкая проезжая асфальтовая дорога» - шоссе, «одерживать победу» - побеждать).

Вариант 16. Письмо по памяти. Самодиктант и взаимопроверка.

Вариант 17. Вставить в слова одну или две согласных («с» или «сс»): кла...ный, керо...ин, шо...е, ро...а, ка...ир, ба...ейн).

Вариант 18. Заменить одни слова другими, подходящими по смыслу (группа - коллектив, магазин - универмаг, перерыв - антракт, врач -хирург, друг - товарищ).

Вариант 19. К данным прилагательным подобрать по смыслу существительные, являющиеся словарными словами («красное» -яблоко, «художественная» -литература, «драматический» - театр).

Вариант 20. Заменить слова синонимами (водитель - шофёр) или антонимами (юг - север).

**Прием «Вспомогательная картинка»**

Ожидаемые результаты обучения: определяют значения новых слов; используют контекст для определения значения нового слова; обогащают активный словарный запас.

Иллюстративный материал - картинки, фотографии, рисунки, макеты - является отличным помощником учителю для обогащения словарного запаса учащихся. На этапе организации работы над определением значения нового слова иногда достаточно показать учащимся рисунок, который позволит им представить образ, связанный с этим словом.

 Задача учителя - организовать ситуацию, в которой учащиеся смогут применить данное слово. Например, в тексте прозвучало слово ландыш, учителю в данном случае достаточно показать картинку, фото с изображением ландыша и предложить составить 3-4 предложения с использованием слова, например: «У нас во дворе растут ландыши» или «Я никогда не видел ландыш». Или можно ученикам предложить подобрать определения для слова «ландыш». Например, «нежный», «ароматный», «красивый», «весенний», «белый», «маленький», «беззащитный» и т.д.

**Прием «Живая речь»**

Ожидаемые результаты обучения: учащиеся определяют значение новых слов; связывают новые слова с образами, представлениями о них, другими понятиями; употребляют слова в связной, живой речи.

**Вариант 1.**

**Шаг 1.** Подобрать к данным словам эпитеты (красочные, образные определения).

|  |  |
| --- | --- |
| СОЛНЦЕ |  |
| ТУМАН |  |
| ОГОНЬ |  |
| СВЕТ |  |
| СИРЕНЬ |  |
| ЧУВСТВО |  |
| МУЗА |  |
| ТИШИНА |  |

**Шаг 2.** Учащиеся объясняют свой выбор.

**Вариант 2.**

**Шаг 1.** Из слов из правой и левой колонок составить словосочетания.

|  |  |
| --- | --- |
| ЛУЧ | НЕПРИСТУПНЫЙ |
| ЗАМОК | БЛЕДНЫЙ |
| ЛУНА | ЛИКУЮЩИЙ |
| СОН | РОКОВОЙ |
| ТАЙНА | СТРАШНЫЙ |
| ВОЗГЛАС | ЗОЛОТОЙ |

**Шаг 2.** Обсуждение всем классом результатов работы групп.

**Прием «ПИШЕМ ТЕКСТЫ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ НОВЫХ СЛОВ»**

Ожидаемые результаты обучения: учащиеся используют новые слова на письме.

Использование новых слов на письме.

Шаг 1. Учащимся индивидуально или в малых группах предлагается составить и написать текст (предложения, диалог), в котором должны быть использованы новые слова.

Шаг 2. Учащиеся публикуют (читают) свои наработки.

Учитель может собрать работы учащихся, проверить все тексты, составленные учащимися, а также грамматику, и, в случае использования учителем формативного оценивания, предложить учащимся комментарии (письменную обратную связь), на основе которых учащиеся могут доработать/улучшить свои работы.

Эти шаги позволяют учащимся несколько раз использовать в своей речи новые слова, что повлияет на запоминание/ понимание новых слов и постепенный перевод новых слов в словарный запас ребёнка.

**Прием «Стена слов»**

 Ожидаемы результаты обучения: учащиеся находят новые слова в тексте; используют новые слова в речи и на письме; визуализируют значение новых слов.

Необходимые ресурсы: карточки со словами, картинки, фото, цветная и белая бумага, фломастеры, клей, краски, карандаши, верёвка, прищепки, пластилин.

«Стена слов» представляет собой плоскость (стена, доска или другая поверхность в классе), на которую можно поместить написанные большими буквами слова. «Стена слов» - интерактивный инструмент обучения учащихся, позволяющий использовать множество слов, которые необходимы для обучения чтению и письму. «Стену слов» можно использовать и на других предметах: на математике, на уроках иностранного языка, при проведении различных мероприятий.

«Стена слов» создаётся с целью постоянной презентации слов для запоминания. Представленные таким образом слова могут быть использованы:

 - как образцы для демонстрации звукобуквенных отношений, отработки фонематического восприятия, для работы по орфографии;

 - как визуализация, для придания динамичности в работе с новыми словами;

- для пополнения базового словаря, который будет составлять часть активного словарного запаса учащихся;

- для содействия развитию навыков чтения и письма;

- в качестве справочного материала для детей в процессе чтения и письма;

- для развития самостоятельности в учёбе.

 Слова на «стене» должны быть написаны так, чтобы каждый учащийся мог видеть их. Они должны быть написаны большими буквами, с использованием разных цветов, чтобы их можно было легко отличить друг от друга. Можно использовать краски, карандаши, фломастеры, пластилин, цветную бумагу, ткань и даже крупу, из которой с помощью клея делается аппликация. Учитель и учащиеся работают над созданием «стены слов» вместе: определяют, какие слова должны быть помещены на «стену». Важно включать те слова, которые учащиеся используют чаще всего при чтении и на письме.

**Прием «Пополнение активного словарного запаса»**

Ожидаемые результаты обучения: пополняют активный словарный запас.

**Вариант 1**. Общение. Во время разговора каждый из его участников пополняет свой словарный запас из арсенала собеседника - происходит обмен словами между ними.

**Вариант 2.** Чтение вслух - один из самых эффективных методов обучения. При чтении вслух учащиеся видят, слышат и, что самое важное, произносят слова и тексты, поэтому лучше запоминают их. Читая «про себя», учащиеся также пополняют свой лексикон, но не так быстро, потому что таким способом слова только слышны, но не видны.

**Вариант 3.** Пересказ близко к тексту. Когда текст свеж в памяти, то в процессе его пересказа учащиеся в большей степени склонны оперировать именно теми словами, которыми он написан; таким образом, некоторые слова из пассива переходят в актив. Пересказ близко к тексту - плодотворный метод для стимулирования пополнения словарного запаса учащихся начальных классов.

**Вариант 4**. Работа со словарём синонимов. Русский язык богат синонимами: каждое слово в среднем имеет 5-6 синонимов; некоторые слова могут иметь до сорока синонимов (например, «большой», «хороший»). Учитель предлагает взять любой текст (письмо, объявление, заявление, статью и т. д.) и при помощи словаря синонимов постараться заменить использованные в тексте слова на соответствующие им синонимы, но так чтобы не пострадал смысл текста.

**Вариант 5**. Чтение стихотворений и прозаических произведений, цитат, афоризмов, пословиц, поговорок наизусть. Эффективно заучивать всевозможные тексты, многократно прослушивая их в аудиозаписи.

 Подобные виды лексических работ должны способствовать учащимся «высказывать свои мысли по проблеме содержания текста, давать возможность интерпретировать высказывания авторов текстов» [6, c.16], высказывать свое мнение свободно в устной или в письменной формах.

 При подборе практического материала на занятиях по русскому языку в национальных школах необходимо:

- учитывать уровень знаний русского языка;

- помнить существенную разницу культур;

- выстраивать материал с опорой на несколько взаимосвязанных концептов (игра, творчество, искусство);

- создавать предпосылки для творческой деятельности учащихся;

- расширять мировоззрение обучающихся за счет их погружения в исследовательскую деятельность, способствующую саморазвитию личности;

- использовать межпредметную связь.

 И в конечном итоге обучение русскому языку в национальных школах с учетом специфики и языковых задач должно быть результативным и плодотворным, выпуская компетентных, грамотных абитуриентов, будущих обладателей разных профессий. В современном мире перед молодежью открываются все широкие возможности узнавать мир, общаться с представителями разных народов и стран, профессий и культур. Знание языков создает условия быть полноценным участником глобального процесса сближений, выбирать необходимый и полезный материал из огромного потока информации, также свободно и достойно делиться интеллектуальным продуктом.

**Литература:**

1.Кузнецов С.А. Большой толковый словарь русского языка. Справочное издание. — СПб.: Норинт, 2000. — 1536 с. — ISBN 5-7711-0015-3.

2. Куттубаева Д.Д. «Пути организации работы над обучением лексике студентов национальных групп неязыковых факультетов», Вестник КГУ им. И. Арабаева, №2, 2015 г.

3.Новейший философский словарь: 3-е изд., исправл. - Мн.: Книжный Дом. 2003. 1280 с.

4.Попова А.Р. Лексико-фразеологический комплекс как результат реализации креативного потенциала лексической единицы. Дисс. на соиск. уч.ст.д.ф.н.Орел, 2013. – 537с.

5.Ожегов С.И. и Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка:80000 слов и фразеологических выражений / Российская академия наук. Институт русского языка им.В.В.Виноградова. -4-е изд., дополненное. – М.: ООО «А ТЕМП», 2013. -874с.

6.Теория и практика образования в современном мире: материалы междунар. заоч. науч. конф. (г. Санкт-Петербург, февраль 2012 г.). / Под общ. ред. Г.Д. Ахметовой. – СПб.: Реноме, 2012. – vi, 244 с.

7.Шаклеин В.М., Рыжова Н.В. Современные методики преподавания русского языка нерусским: Учеб. пособие. – М.: РУДН, 2008. – 258 с.